

Tai Script arranged by phonemes—Vowels and Tones

Notes: 1. All vowels are shown with a leader (...), and 'x', or an initial Tai glottal stop to clarify how the vowel positions relative to the initial consonant.

2. The position of the upper combining vowels is quite flexible. Often they are over the initial consonant, but they may be written over the final consonant or partly over both initial and final consonants.

	source →	SIL Tai Heritage	Workshop 2005	Everson	Nhâm & Donaldson 1970	Khâm Khảo Di Châu Đê-sư Seo Lãng Ók Mác Têm	Minot 1940	Ferlus 2003	Ferlus 2003	Finot 1917 citing Pontalis	Finot 1917 citing Diguet	Finot 1917 citing Silvestre	HHKL in Ferlus 2003	Ferlus 2003	Lafont 1962	Lafont 1962	Finot 1917	Lafont	Lafont	Untitled manuscript	Aam and Aamu	Các Mẫu Tự Thái...	Lo Văn Mươi	VN Prog. of Thai Studies	Journal Sip Hoc Chau Thai	Song Petburi font	Whitehouse		
	region →	Thuan Chau in Son La Prov.	Unified Alphabet	Tai Don	Tai Don	Tai Don	Tai Don	southern Tai Don (Son La; Quỳnh Nhai)	northern Tai Don (Mường Tè; Phong Thô)	Lai Châu	Nghĩa-lộ and Van-bu	Hưng-hoá	Tai Dam, Hưng-hoá	Móc Châu	Tai Dam of Houaphan (E. Laos)	Tai Dam of Namtha (W. Laos)	Nghĩa Lộ	Tai Daeng of NE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng, SE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng of Laos	Tai Daeng of Laos	Thông nhất 1961	Revised Alphabet 1966	unified alphabet	unknown	Petchaburi (Thai/Lao Song)	Huay Yang, Kanchanaburi (Lao Song)		
	Est. Date of data Name	1985	2005				1983						1850	1997	1962	1962		1962	1962		1974		1966	1999		1996	1975		
IPA ¹																													
i		...	^	⊙	^		^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	^	
i:																													
/i/ (spacing)			^	⊙																									
iə		...	x x	⊙	iə > e		iə > e	iə > e	iə > e																				
iə:																													
/ia/ (spacing)			t	⊙																									
e		...		⊙																									
e:																													
/e/ (spacing)			t	⊙																									
ɛ		...	ll	ll	ll		ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll	ll
ɛ:																													
i		...	~	⊙																									
i:																													
/i/ (spacing)																													
iə		...	l	⊙			iə > ə	iə > ə																					
iə:																													
ə		...		⊙																									
/ə/ (spacing)			i	⊙																									
ə																													

source →	SIL Tai Heritage	Workshop 2005	Nhâm & Donaldson 1970	Khâm Khảo Di Châu Đê-sư Seo Lãng Ók Mác Têm	Minot 1940	Ferlus 2003	Ferlus 2003	Finot 1917 citing Pontalis	Finot 1917 citing Diguët	Finot 1917 citing Silvestre	HHKL in Ferlus 2003	Ferlus 2003	Lafont 1962	Lafont 1962	Finot 1917	Lafont	Lafont	Untitled manuscript	Aam and Aamu	Các Mẫu Tự Thái...	Lo Văn Mươi	VN Prog. of Thai Studies	Journal Sip Hoc Chau Thai	Song Petburi font	Whitehouse
region →	Thuan Chau in Son La Prov.	Unified Alphabet	Tai Don	Tai Don	Tai Don	southern Tai Don (Son La; Quỳnh Nhai)	northern Tai Don (Mường Tè; Phong Thổ)	Lai Châu	Nghĩa-lộ and Van-bu	Hưng-hoá	Tai Dam, Hưng-hoá	Mộc Châu	Tai Dam of Houaphan (E. Laos)	Tai Dam of Namtha (W. Laos)	Nghĩa Lộ	Tai Daeng of NE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng, SE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng of Laos	Tai Daeng of Laos	Thống nhất 1961	Revised Alphabet 1966	unified alphabet	unknown	Petchaburi (Thai/Lao Song)	Huay Yaang, Kanchanaburi (Lao Song)
Est. Date of data	1985	2005		1983							1850	1997	1962	1962	1962	1962	1962	1974		1966	1999		1996	1975	
ə:																									
aw	ʔ.../t...	ɣ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔθ	ʔ	ʔ...	ʔ...	ʔθ	ʔ-
a	...	...	...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
a (spacing)																									
a tone 3																									
aj	ʔ...	ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔθ	ʔ	ʔ...	ʔ...	ʔθ	ʔ-
unkown																									
ak																									
am	...	...	...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
ap	...ʔ		...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
an	...ʔ	ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
aj			...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
at			...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
aw	...	ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔθ	ʔ	ʔ...	ʔ...	ʔθ	ʔ-
a:	...	ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔθ	ʔ	ʔ...	ʔ...	ʔθ	ʔ-
u	ʔ	ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...		ʔx	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔ.	ʔx	ʔx	ʔ.	ʔ.					ʔθ	ʔ-
u:																									
u (spacing)		ʔ	ʔ... ʔ... ʔ...																						
um			...																						

Lafont transcribed the character in the cell to the left as an /aj/, but I think it should be an /o/

source →	SIL Tai Heritage	Workshop 2005	Everson	Nhâm & Donaldson 1970	Khâm Khảo Di Châu Đê-sư Seo Lãng Ốc Mác Têm	Minot 1940	Ferlus 2003	Ferlus 2003	Finot 1917 citing Pontalis	Finot 1917 citing Diguët	Finot 1917 citing Silvestre	HHKL in Ferlus 2003	Ferlus 2003	Lafont 1962	Lafont 1962	Finot 1917	Lafont	Lafont	Untitled manuscript	Aam and Aamu	Các Mẫu Tự Thái...	Lo Văn Mươi	VN Prog. of Thai Studies	Journal Síp Hoc Chau Thai	Song Petburi font	Whitehouse
region →	Thuan Chau in Son La Prov.	Unified Alphabet		Tai Don	Tai Don	Tai Don	southern Tai Don (Son La; Quỳnh Nhai)	northern Tai Don (Mường Tè; Phong Thổ)	Lai Châu	Nghĩa-lộ and Van-bu	Hưng-hoá	Tai Dam, Hưng-hoá	Mộc Châu	Tai Dam of Houaphan (E. Laos)	Tai Dam of Namtha (W. Laos)	Nghĩa Lộ	Tai Daeng of NE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng, SE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng of Laos	Tai Daeng of Laos	Thống nhất 1961	Revised Alphabet 1966	unified alphabet	unknown	Petchaburi (Thai/Lao Song)	Huay Yaang, Kanchanaburi (Lao Song)
Est. Date of data	1985	2005			1983							1850	1997	1962	1962		1962	1962		1974		1966	1999		1996	1975
uɯ				u--u		x																				
uə	...f	f	oɣ				u > o	u > o																		
uə:																										
o				x																						
o:																										
ɔ	...ə																									
ɔ:																										
ɔ#																										
ɔ:																										
wa ("oa")		ɔ																								
we ("oe")		ɔ																								
we ("uê")		ɔ																								
w ? ("w")		ɔ																								
ɜ ("â")		ɔ																								
? Unidentified Vowel																										
? (Viet Thai vowel sign UEE?)																										
? (Viet Thai vowel sign UYEE?)																										
? (Viet Thai vowel sign UY?)																										
tone 2, 5																										

*The context of the above item seems to indicate that these are alternate styles--not that the two graphs are used together as a digraph. But it is unclear.

	source →	Workshop 2005	Nhâm & Donaldson 1970	Khâm Khảo Di Châu Đề-sau Lãng Ốk Mác Têm	Minot 1940	Ferlus 2003	Ferlus 2003	Finot 1917 citing Pontalis	Finot 1917 citing Diguet	Finot 1917 citing Silvestre	HHKL in Ferlus 2003	Ferlus 2003	Lafont 1962	Lafont 1962	Finot 1917	Lafont	Lafont	Untitled manuscript	Aam and Aamu	Các Mẫu Tự Thái...	Lo Văn Mười	VN Prog. of Thai Studies	Journal Sip Hoc Chau Thai	Song Petburi font	Whitehouse
region →	Thuan Chau in Son La Prov.	Unified Alphabet	Tai Don	Tai Don	Tai Don	southern Tai Don (Son La; Quyñh Nhai)	northern Tai Don (Mường Tè; Phong Thở)	Lai Châu	Nghĩa-lộ and Van-bu	Hưng-hoá	Tai Dam, Hưng-hoá	Mộc Châu	Tai Dam of Houaphan (E. Laos)	Tai Dam of Namtha (W. Laos)	Nghĩa Lộ	Tai Daeng of NE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng, SE Houaphan prov., Laos	Tai Daeng of Laos	Tai Daeng of Laos	Thống nhất 1961	Revised Alphabet 1966	unified alphabet	unknown	Petchaburi (Thai/Lao Song)	Huay Yaang, Kanchanaburi (Lao Song)
Est. Date of data	1985	2005		1983							1850	1997	1962	1962		1962	1962		1974		1966	1999		1996	1975
tone 3, 6	˧˥		◌̃																◌̃		◌̃	◌̃		◌̃	
Lao Vowel sign A*		◌̃	◌̃																						
final punctuation			◌̃																						